

տաքի թիճարէթ մուսկէտէսի, Բայիւ-
թակ մէջիսի գարարըյլա պիթ գոմի-
սիօնա հէվալէ օլունմուշ տուր: Պու-
թէթիթ մուսկէտէսին մուխալիթիւրին-
տէն զօնթ Մէրպախ թարափընտան
զուհուրա կէվիշ օլմասըյլա, էհէմմի-
եէթտէն խալի տէյիւ տիր:

ԹԵԼԷԿՐԱՖ

Մաթօն 1 մարտ: Ավսթրիա իմ-
բերաթորու իւն իմբերաթորիցաւը,
Գարա-Մարթէն նամ մահէլէ մու-
վասըլէթ իթմիշէր տիր:

Բարիս: Բէիսի ճիւղհուր Մ.
Գարնօ, իմբերաթոր Պրանսուա-Ժո-
զէֆէ պիր թէլէկրաֆ քէյիտէ իտէ-
րէք, միւշարիւյն իւն իմբերաթորի-
ցա էլիզապէթին Պրանսա թօթա-
ղընա անաք պասմալարընտան տօ-
լանը իւնմի խօյամէտիւրի իլիա
իթմիշ վէ հիսսիւթթ իտալիսանէ-
միւն իզհար իլլէմիշ տիր:

Իմբերաթոր տախի ալիս մէալտէ
պիր թէլէկրաֆ քէյիտէ իտէրէք,
պէհանը թէյէքքիւր իթմիշ տիր:

Պէրլին: Ավսթրիա վէ Բուսիա
թիճարէթ ահմանմէսի, թէտգիթ ի-
տիլմէք իւզրէ Բայիւթակ մէջիսի
թարափընտան պիր գօմիսիօնը մախ-
սուսա հէվալէ օլունմուշ տուր:

Հիւթիւ մաթը միւթթահրտէ մէճ-
լիսի իսպիլէրիւնը Բարիս սէֆիւրինէ,
հուտուտը պիրթարաֆի հազգընտա
իւնրա իւզաքէրաթա պալանաճա-
ղընը Պրանսա հիւթիւմէթինէ պիւ-
տիւրիւմէսի իսսուսուտըն հէվալէ իթ-
միշ տիր: Մէճլիսի մէջքիւր թարա-
փընտան պու պապտէ սաիր հիւթիւ-
մէթլէրէ տախի պէհանը մալիւմաթ
իտիլմիշ տիր:

Լօնտոն: Բէլ Մէլիպալէթ զաղէ-
թաօնըն թէլէմիշնէ պէհանընա
կէօրէ, Մ. Կլաուսթօն՝ ճուսաա իր-
թէսի կիւնիւ գրալիցանըն հուզու-
րունա գապուլ օլունտուգտա, իս-
թիֆասըն վէրմիշ տիր:

Վիեննա: Ավսթրիա իտարիճիե
նաղըրը գօնթ Գալնօթի՝ Սըրպիա
րէիսի վիւքէյասը օլունպ, էլան Վի-
եննաա պուլունան Մ. Սիմիշի զի-
եարէթ իթմիշ տիր:

Բէթրէսպուրկ: Տիւն նէյը օլու-
նան պիր րաթօրթօեա կէօրէ, Մ.
տը Կիւրսիւն նապըր բէք յէթիտ պիր
սուրէթտէ ալմադտա վէ արա սը-
րա գալպիտէ պիր թաղեիք վու-
գու պուլմադտա իմիշ, Նէֆէսի քէ-
սիլմէք նիշանէլէրի միւնտէֆի օլ-
ունշ տուր:

Բարիս: Բամիր գըթասընա տա-
յիր Ձին հիւթիւմէթի իւն Բուսիա
տէվլէթի արասընտա ագտ օլունան
մուսկէտէ իմգա գըլընմըյ տուր:

Մատրիտ: Մէրաքէլիւր՝ Մէլիա
ճիւղարընտա Իրանիալը պալըգըրար
իւզէրինէ հիւնոււմ իւն պիր գալընը
թէլէթ իթմիշ տիր:

ԲԵՃԱ

Թարա ապօնէլէրիմիգտէն օլունպ,
ապօնըման վատէլէրի հըլուլ իթմիշ օլ-
տուղու հալտէ, հէնուգ թէլէտիլի տէյն
իթմիշ օլանլարըն, պու խուսուսա
հիւմէթ վէ միւսարաթլարընը խասթ-
թէն րէճա իտէրիք:

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

Տիւն Համիտի ճամիւնտէ իւնրա
պուլրուլան սէլմալըգ րէսմի ալիսի-
նի թէմաշա իթմէք իւզրէ տարիէի
ֆալիւրէտէ, Ամէրիգա սէֆիւրի իլէ
պալ թէրճէմանը, Եունան սէֆիւրի,
մատամասը վէ պալ թէրճէմանը,
Պրանսա վէ Ավսթրիա սէֆարէթլէ-
րինին մանէթ վաթօլարը գապի-
թանը վէ տիկէր պազը միւթէպէ-
րան հազրը պուլունուպ, իթթիգա
իտէնլէր պիւլվասըթա նալի իլթի-
ֆաթը Շէհրիեարի օլմուշար տուր:

— Բամազան աեռնա չարլէնպիհ
եախօտ րէնչլէնպիհ կիւնիւ կիրի-
լէճէկի եազըլաճաք իքէն, տիւնքի
նիւսիւմիգտէ սէվլէն սալը եախօտ
չարլէնպիհ կիւնիւ կիրիլէճէկի պէ-
եանլիտիլի օլմասըյլա, թասհիհինէ
լիւզոււմ կէօրիւմիւշ տիր:

— Իքիւնի օրտուր Հիւմաեռն իսս-
թախանէլէրիտէ գուլլանըլմադ-
իւզրէ Մաճարըլը գօնթէս Գունարա-
գա թարափընտան 100 առէտ էօր-
թիւ ֆանէլասը կէօնտէրիւմիշ տիր:

— Շէհրիմիգտէ պուլունան Ամէ-
րիգանը Բարիս սէֆարէթի աթէլի
նալալը չարլէն պուլրուլան միւ-
սաաաա սէնիէ իւզէրինէ, րէնչլէն-
պիհ կիւնիւ պէրապէրինտէ իքի նէ-
ֆէր պահրէ գապիթի օլարադ,
պազը զըրհըլալը վէ թէրսանէի
ալիւրէի գիւսարէթ իթմիշ տիր:

— Էվլէթի ագլամ Բոււմ միւթէ-
պէրան գատընլարընը ճէմիլէթի
խալիլէսի թարափընտան, Եունան
սէֆիւրինին մատամասը րէնչլէն Մալ-
րօգօրտաթօնու թալթը հիւմաե-
սինտէ օլարադ, Թէքէ-պալը թէլաթ-
րօսունտա վէրիլէն պալօ, ֆէվլէյա-
տէ միւքէմէլ օլունպ, էքգըլմէ Եուն-
նան սէֆիւրի վէ մատամասը, Իթա-
լիա սէֆիւրի, Պիլէմէնք սէֆիւրի վէ
մատամը, Բուսիա մասալաճալիւզարը
վէ մատամը, վէ տիկէր սէֆարէթ-
լէք էրքեանը մէմուրիւնի վէ զէվ-
ճէլէրի, Պաղտատիւն Օհան էֆ. վէ
զէվճէսի, պանգա տիւրէթօլարը
վէ մատամալարը վէ տահա բէք չօդ-
միւթէպէր գաթլար վէ ֆամիլալար
հազըր պուլունմուշ տուր: Պիլէթլէր
չարիսի օլմալէ, իլպու էյլէնճէ խու-
սուսի հալիւնտէ իւնրա, վէ հասըլա-
թըն միգտարը 1000 լիւսաա պալիդ
օլմուշ օլտուղու թախմին իտիլմիշ
տիր:

Մէքքիւր պալօեա իեանէ իթա ի-
տէնլէրին էսամիսինէ իլալէթէն,
Մ. Նիգօլա Ջարիֆի 20 օլմ. լիւրաթի,
Մ. Բէրիլէն Ջարիֆի 500 ֆր. Մ.
Մ. Լամպրինի, Պալլի, վէ Նէկրօ-
թօթէ 10ալ լիւրաի օսմ. Բօլ Սթէ-
ֆանօվիշ 50 լիւրաի օսմ. քի ճէման
կէօնտէրիլէն իեանաթ 330 լիւրաա
պալիդ օլմուշ օլտուղունու պէհան
իտէրիք:

— Էվրօթաաա պուլունան Տիւնու-
նը ումումիլէն մէճլիսի ագասընտան
Մ. Գալիար պու ագլամ չէհրիմիգ-
տէ պէլլէմէքտէ օլունպ, միւսալիւյ-
հին զէվճէսի Լօնտոնաա պալմասըյ-
լա, մալիստէ ալմտէթ իտէնէք տիր:

— Բիկալ նամիլիկ վաթօրուլըն իս-
կէնտէրիէ Եօնիւնտէ զարգ օլտուղու
վէ գաթլանըյլա թալֆասընըն գուր:

Թուլտուղլարը՝ չէհրիմիգէ վարիա
օլան պիր թէլէկրաֆտան անլալը-
մըյ տուր:

— Մէքթէպլէր իլէ իսսթախա-
նէլէր վէ գարաղօլանէլէր կիպի
միւսսիսաթը ապէրիւրէն, բէթ-
րօլտան գիւստէ մասալաթ օլմա-
տըլը հալտէ, հալա կազը իլէ թէն-
վիր իտիլմէսինէ Պապը սէրասըրի-
ճէ գարար վէրիլմիշ, վէ Բուլմէլի
սահիլինէ պօրու թէֆիւրի իլին վու-
գու պուլաճաք ալմէլաթըն 25
պին լիւրա րատտէսինտէ մէսարիֆի
մուճիպ օլաճաղը թախմին իտիլմիշ
տիր:

— Շէհրիմիգ սօգաղլարըն իսիմ-
լէրինի հալի օլարադ, Շէհրի էմանէ-
թի թարափընտան ինկիլթէրաաա
իլիւրքէ վէ ֆրանսըգա իպարէլի
լէվհալար եաթըրըլմըյ օլունպ, եա-
զընտա սօգաք քէօլէլէրինէ թաա-
լիք, վէ պիւնալարըն իթթ նու-
մէրօլարը սաղա վէ թէլէրի սօլա
վազ իտիլմէլի մուգ արըրէ տիր:

— Սալը կիւնիւ պիր միւստէթ
թալթիլ իտիլմիշ օլան Մօնիթէօր
Օրիանթալ զաղէթաթը՝ իսթիհսալ
իլլէտիկի միւսաաաա իւզէրինէ տիւն-
տէն իթիպարէն թապ ու նէյրէ
պալլաթըյ տուր:

— Պու կիւնէ Պրանսա սէֆարէթ-
խանէսինտէ պիր սուարէ վէրիլմէք
տիր:

— Պու կիւն սաաթ 7 պուլ. րատ-
տէլէրինտէ Գուլէ-գաթուսունտա
պիր հարիք զուհուր իթմիշ իսէ տէ,
տէրհալ սէօնտիւրիւմիւշ տիր:

— Մալաթիաաա փեարվարըն 16նճը
կիւնիւ իքի տէֆա զէլլէլէ վուգու
պուլմուշ իսէ տէ, պիր կէօնա սա-
գաթլըլը մուճիպ օլմաթըյ տուր:

— Խարբուլթուն րէսմի զաղէթա-
սընտա օգուտուղունա կէօրէ, Գըրգ-
քի իսէ ճիւլարը քէօլլէրինտէն 19
քիլի, իլ իլին Գուլիլան քէօլլէնէ
կիթմիշ օլտուղլարը հալտէ, քէօլ-
լէրինէ ալմտէթ իտէրիլլէրէն, Կէօ-
հէր տաղընտան պիր գար եղընը
իւզէրիլլէրինէ տիւրէլէք, 13իւ թէ-
լէթ օլմուշ, վէ Եսը գուրթուլմուշ
տուր:

— Պու սէնէ Ատանաեա, Երիմի սէ-
նէտէն պէրու միսի կէօրիւմէտիք
սուրէթտէ գար եաղմըյ տուր:

ՄՈՒՂԼԻՄ Հ. ԿՐԱՆԺԵՐԻՆ ՎԵՐՈՒԹ

Մէքթէպի Սուլթանինին պալը-
ճա մալլիմէրինտէն Մ. Հիւ-
թօլիթ Կրանթէ, գօլէրանըն էն չէ-
տիտի օլան աթաթիք նէվլինէ տիւ-
չիսր օլարադ, ագ վաղըլթաա թէր-
քի հաեաթ իլլէմիշ տիր: Միւսալի-
լէյ 1883 սէնէսինտէ Պրանսա հիւ-
թիւմէթի թարափընտան մէմուրի-
եէթի մախսուս իւն Տէրիսաաաա-
թէ կէօնտէրիլմիշ օլունպ, օնտան
սօնրա մէքթէպի մէքքիւրտէ իլմի
րիեաղէթ վէ ֆիլիդգա տէրսլէրինի
վէրմէկէ մէմուր օլմուշ տուր: Մ.
Կրանթէ՝ Պրանսանըն Պըզանսօն չէհ-
րինտէ տօղմուշ օլունպ, 41 եալըն-
տա իմիշ, Տահա էվլէթի սապահ,
սընթընըն տէրսլէրինի պիթիլիպ,
Եօրկուլուգ հիսս իթմէքլէ, հալը

զաաֆէթինի մէքթէպին միւսիւր
մուսվինինէ պիլտիւրմիշ, վէ տէր-
հալ ժէրէմի խաաթախանէսինէ
նաղ իլէ. Տր. Սթէգուլիս թարա-
փընտան միւսաալաթը սէրիա վէ
միւսսիսի իւնրա իտիլմիշ իսէ տէ,
քեար իթմէլիպ, էվլէլէն չիւպհէ
իտիլմէլի իլլէթ՝ բէք չաթուգ սու-
րէթտէ հիւթիւնիւ պիլիւրա, պի-
չարէ տիւն սապահ վէֆաթ իթմիշ
տիր:

Միւսալիլէյ, քէնտի ֆէթանէթի,
իլմի, նէգաքէթի վէ հիւսնի թա-
պիաթըյլա մէքթէպին հէյեթի
իտարէսիլլէ պիլմէլմէ չալիւրտէ-
րինին վէ սաիր ահապալանըն հիւսնի
թէվլէճիւհիւնիւ գաղաթըն օլտու-
ղունտան, զալպընտան տօլաեթ ֆէվ-
գէլաաա թէլէսիլ օլունմուշ տուր:

Մ. Կրանթէ, Պրանսա ագաաա-
միսընտան նիշանա նալ օլմուշ օլ-
տուղու կիպի, Կիւնիւ ոընթտան
Օսմանի վէ Մէճլիսի նիշանլարըյլա
տախի թալթիլ պուլունմուշ իտի:

Ի Ս Թ Ի Գ Ր Ա Ջ

Մօնիթէօրիւն պէհանընա կէօրէ,
Մալիէ նէգաթէթի, Մ. Գաուլլանըն
վէսաթաթըյլա իւնրա իտիլլէն մու-
խապէրաթ նէթիլմէսինտէ, Շարք
տէմիր Եօլարը իլլէտիլի գուրա-
նիսաթըն հիւթիւմէթի Սէնիէեթ քի-
լմէթթօ պալընա թէլէտիլլէ իթմէք-
տէ օլտուղու 15,000 ֆրանք վէր-
կիւնի գարըլըգ կէօլլէրէք, 66
սէնէնէ թէլէտիլլէ իտիլմէք իւզրէ
պիր իսթիպարադ ագաաա հազըր
պուլունտուղունու պէհան իլլէմիշ
տիր: Պու իսթիպարազըն չարթլա-
րընտան պիրի գուլմախիա ճանի-
պիտէն էվլէլէն մէքքիւր վէրկի
իւզէրինէ իտիլմիշ օլան 22 միւսն
ֆրանք իսթիպարազըն՝ իլպու թէր-
թիլլէ ճէալ իլլէ թէմալէն թէս-
վիլլէ իտիլմէսինտէն իպարէթ տիր:

Ս Ա Ր Ր Ա Ֆ Ի Ե

Բուլմէլ չըմէնտըֆէրլէրի թահվիւ-
թը հազգընտա Ավսթրիա-Մաճար ալա-
ճաք վէթիլլէրի թարափընտան տէրմիլան
գըլընմըյ օլան սուրէթի իթիւթիէ՝
թահվիլթըմէլլէրիլլէրիլլէրի իսթիպար-
լէրի վէթիլլէրիլլէրի փեարվարըն 25 ինճի
կիւնիւ Բուսաա վուգուր եաղըլան իւ-
թիմը ումումիլլէրի տախի պիւլա իթի-
րադ գապուլ իտիլմիշ օլմասընա նաղա-
րէն արթըք իթիլադ իտէնէք հիշ պիր
ալաճաղը հէյեթի գալմաթը օլտու-
ղունտան, մէքքիւր սուրէթի իթիլա-
ֆիլլէրի եաղընտա Տիւնուլը ումումիլլէ
իտարէսինտէն հիւթիւմէթի Սէնիէեթ
արգընա պէլլէնմէքտէ տիր: Հիւթիւմէ-
թի Սէնիէեթ գապուլ օլունտուղու
հալտէ, մէքքիլ իւնրա վազ իտիլմէլի
տէրքեար տուր:

Շէհրիմիգտէ մանիֆաթուրա վէ ի-
բէթի գուլմալար սաթմադա մէհհուր
օլան պիւլլէրի մաղաղալարտան պիրի-
նի էվլէլիսի կիւնտէն իթիլալարէն 500
պին ֆրանք ալըք իլլէ թաթիլի թէհ-
տիեաթ իլլէտիլի մէրվի տիր:

ԿԻՒՆԵՇ ՄԱՂԱԶԱՍԸՆԸՆ ԹԵՎՍԻԻ

ԳԱԼԱՌԱՅԱ ԳԱՐԱԲԵՐՈՅԵ ԵՆԻ ԽԱՆ ԲԱԶՔԵՆՅԱ ՎԱԳԸ

ԿԻՒՆԵՇ ՄԱՂԱԶԱՍԸՆԸՆ ՔԻՒՇԱՏԸ ՂԱՅԵՐԵՆԵՆ ԶԻՅԱԹԻ ԵՕԼՁԻ ԻԶԵՐԻՆԵՆ ԵԼԳԻՍԵ

Մ. Շէրլէր Թարափնտան թէյնէստի օրան իշպու Էմիլիէթի մա-
ղապա՝ իմալ իլլէմիլ օլտուղու Էլպիսէ, պիշիվէրի վէ գումարաւորնն նէ ֆառէթի
իլէ ազգէման զարփնտա շէօհրէթ պուլաւա տոր:

Էլպիսէ տիքտիլէրին ումուր, նէ քաղաքաւորա, ԿԻՒՆԵՇ մաղապաւորնն զա-
սէթ շէնվէն ֆիւսթիլէ Էլպիսէ իմալ իլլէմիլ օլտուղու Էլպիսէ Մաչու-
նէթ Շահանէտէ պու գատար Էլպիսէ ֆիւսթիլէ Կիշ պիւր մաղապաւորնն իմալ իտէմէ-
նիլէն Կիւնիլ Թաստիթ իտէպիլիլ:

Յիւսթիլն Էլպիսէիլէթի, մաղապաւորն պիւրիպիլիլնտէն ֆարալ օլարազ իլի
վազիլիլ իլլա իթմէթտէ պուլուլումաւորն իլլէ թէ ֆար օլունապիլիլ իլլէ վէլլա- Թօր-
տան վէ բէրաքէնտէ օլարազ զաւէթ Էլպիսէ ֆիւսթիլէ շուկա ալազ ու իթասը:
Սանիլն- Թէրալիլանէ, Ձիլ օլունան թէրալիլանէն իլլէրիլ Մ. Շէրլէրին իւշ-
ատէտ մաղապաւորնն զաւէթ սիւրաթիլ թէ զալիլա իթմիլ օլուն միւշթէրիլէրիլն
Էլպիսէիլ ֆէվզէլատէ մէրալ օլունալորնն պիլլէ մէմուլն իթմէթտէ տոր:

Յիւսթիլն- Պիւր գոթիլմ 40 ֆրանգտան եօգարը: Պիւր բարաւսիլ 35 ֆրանգ-
տան եօգարը: Պիւր բանթալիլ 15 ֆրանգտան եօգարը:

Կիւնիլ մաղապաւորն միւրաճաւթ իթմէթտիլն Կիշ պիւր լէյ մուպաաւա իթ-
մէթտիլն:

Նօթա- Պիւր սէնէ զարփնտա իսթանպուլ վէ Գալաթա շիւպէլէրիլմիլ 12,000
միւշթէրիլն Էլպիսէ իլլէ 42,000 տէն միւշթէնալիլ գոթիլմ վէ 10,000 տէն զիւս-
տէ բարաւսիլ իմալ իլլէմիլ տոր:

ԲԱԶԱՐ ՈՐԹՈՍԱՆ

ՍԱ ՀԻՊԻ

ԳԱԼԱՌԱՅԻԳՕՍ

Գալաթա թիւնէլ սօգաղնտա 41, վէ տէրօստ- իսթանպուլա Յիւնանէլարտա 21

Մ. Գալիլիլիլ Գալաթա միւշթէրիլէրիլն պիւր գաթ տաւա զէսպիլ խօշուտ տիլէրի
իլլէ մէգէրիլ Բազար Որթոսան նամ մաղապաւոր քիւշատ վէ մախուլսէն Էլ-
րօքաւա սէյնաւաթ իլլէ, Էլն մէշուր ֆալիլիլալար Էլմաւալ օլարաք քիւշ-
իլլէթիլ նէ ֆիւս Էլնալար թէտարիլ իլլէ իշպու մաղապաւոր թէնէլիլ իթմիլ տորիլ
Շէյլիլ քի, Էլն սօն մօտալարտան օլարաք պիւր խալիլ գումալար մէվնուտ
պուլունտուղու կիւլիլ, զաւէթ նէ ֆիւս թիւլէր, տաւանքիլ գումալար օր, Էլվ
նէվ մալիլիլաւ պէլլիլիլ, գաւալն, շօնուք վէ Էրթէք Էլպիսէիլէր իլլէն ալա-
շուկալար վէ Հիլնտ գումալար վէ լէվալիլմաթ, վէ թէգէնիլաթ վէ յիլիլէր
իլլէն Էլն ճիւստէն տամալար, սուֆրա Էրթիլիլէր, Էլպիլիլ, Էլն զար ֆա-
նէլալար, բէրտիլիլէր, շալար, պաւալ բէրտիլիլէր վէ Էլն նէվ Էլրօքա ել
Էրան հալար վէվնուտ տոր: Մէգէրիլ Էլմաւա, Էլթէք թօքտան վէ Էլթէք
բարաւալար ֆիւսթիլն ֆիւսթիլնա պիւր ֆարաք օլմաւալ, այնիլ իսթան-
պուլալար տէրօստ ֆիւսթիլալ օլտուղու պէնան օլունուր:

Յիւսթիլն Էլպիսէ վէ ՄԱԳԻՈՒ

ԼԱ ՊԵԼ ԺԱՐՏԻՆԻԵՐ

ԷԼՊԻՍԵ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

ԳԱԼԱՌԱՅ, ՊԵՐՈՂԼՈՒ ԹԱՄԱՅԱՅ ՍՈՒՍԻՆՆԵՅԱ ՆՕ 27.

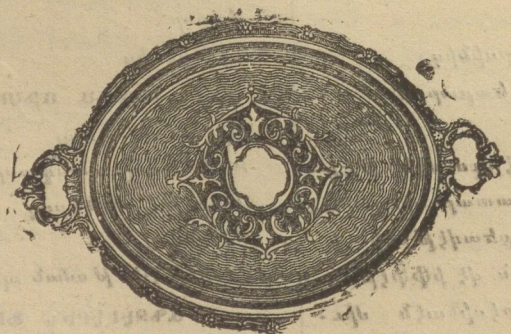
Լա ՊԵԼ Ժարտիլիլ նամ Էլպիսէ մաղապաւորն՝ ալիլիլն գըլմէվսիլիլն
մախուտ օլարաք Էլրօքաւա սօն մօտա օլմալ իւզրէ պիլիլաւա կիլիլիլ օլ-
տուղու Էլպիսէիլ, զաւէթ նէ ֆիւս վէ զարիլ օլմալ վէ պէրալիլ, ֆիւսթիլն
տալիլ նիւպէթիլն բէք Էլպիլն օլտուղունտան, Էլպիլիլ քիւշատն Էլն հալաթ մէմ-
ուլն գալաճալար լիւպիլիլ իտուկիլ մէգէրիլ մաղապաւորն 30 սէնտէն պէրիլ
Էլն իլիլիլալ գաղանտըլ Էմիլիլիլ վէ լալպիլիլ ումուլիլ իլլէ միւսպէթ սիւր:
Պու մաղապաւորն պիւրիլն ճիւստէն շուկալար տալիլ պուլունտուլ, Էլպիլն
ֆիւսթիլն Էլպիլն իւզրէիլն սիւրալար տալիլ գալալ իտէր:

Լա ՊԵԼ Ժարտիլիլ մաղապաւորն Էլպիսէիլ իւզրէիլն

ՅԻՅԱԹ ՄԱԳԻՈՒ

օլտուղու մուհարէր տոր:

Մանիլիլ ֆիւսթիլն Պալաթաւա, Շիլիլ Թրամալար մէրթէրիլ գալալարտա
27 նիւմէրօլու մաղապա տոր:



Լաթիլ վէ միւզէյնէն սիւր գալալաւ թաթիլ վէ շէրպէթ թէպիլիլ
վէ թաթիլն հօգգաւոր վէ գալալալար

Մամուլաթ մանիլիլն միւզէյնէն պուլունտան ալալիլ մէգէրիլն, զայլիլ
կիւզէլ պիւր սուրէթտէ իմալ իտիլիլ օլունալ, իւզրիլնտէ պուլունտան կիւմիլ-
իլիլ աւալար խալիլ ճիւստէն օլտուղու հալաթ, իսթիլալիլնտէ թէգէրիլ կիւ-
միւշ վաւիլտէն հիշ ֆարալ օլմաւալար, բէք շօք զէվաթն պիլիլալ մուպա-
ղաւա իտիլ իսթիլալ իթմէթիլիլ սապիլ օլմուշ օլտուղունտան, իլլիլալարն
բիւզու իտէն զէվալիլն իսթանպուլա, Չարիլիլ քէպիլիլն ալար վարաք ճը
աւանթ ալթ գաթնտա Յիւսթիլ թօլաւանէն Չիւմէթր իլլէ մուրաքգաւ մա-
աղապաւորն միւրաճաւթալար լալար կիլիլիլ իլան օլունուր:

ԳԱԼԵՏՈՆԵԱՆ

(CALÉDONIEN)

ՍՊՈԶԻԱՏԱ ՀԱՐԻԳ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԻԱՍԸ

Մէրմանէսի 1,741,549 իմիլ. Լր.)(իւշթիլաթ ալալէսի 452,739 իմիլ. Լր.

Տէրիսանտիլ վիլիլի

Մ. ՃՕՆ ԹՕՄՍՕՆ

Իտարիլ միւստորո

Մ. Գ. ՅՈՎԱԿԻՄԵԱՆ

Իտարիլիլն, իսթամալարտա, Համիլիլն ճատտէսիլն Գոճաման-օլուն
խանընտա տոր:

ՄԱԼՊԱՅԻ

Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆ

Մալապաւորտա, Էլիլիլն իլի միւլիլիլիլն իլլէ, Էանիլ Էրմէնիլն, Թիւր-
իլլէ, Յրանըլա վէ Բուճա զալիլա, քիլալ, քիւսալ, տիւնիլն վէ ճէնալէ
պիլիլիլիլ, գալթ տը վիլիլ, Էլն նէվ իւ-
նալթ քաղալար վէ սայիլիլ զաւէթ թէմիլ, վէ միւշթէրիլիլ
խօշուտ իտէնէք սուրէթտէ միւլիլալ վէ Էմալիլն Նիւպէթիլն
Էլպիլն ֆիւսթիլն թալ օլունմալարտա օլտուղու, վէ թալալարտան
րէգէրիլ իսթանպուլա մալապաւորտա տօղունտան տօղուն Էալալ
պիլիլալար վուգու պուլաճալ սիւրալար վէն ալ պիւր միւտէթ
զարփնտա վէ քէպալիլ Էլպիլիլիլն իլլէ իւրա իտիլիլ մալիլիլիլ
Թէպիլ իտիլիլն, վէ պու Էալալ սիւրալար վէ իլլէ, Բուլալալ
րէսթիլիլ իսթիլիլալ իտիլիլալ լալար վէ Էլնիլիլ իսթիլիլալ Բուլ
սալթ խուսուլարն տալիլ մալապաւոր թալալարտան տէրիլիլ
օլունմալար, մալիլալ մամլէ պու իրուլմալ իւզրէ, խալալիլն իլան
օլունուր:

ԳՕՆԵԱԳ

ՄԵԹԱԳՍԱ ՊԻՐԱՏԵՐԼԵՐԻՆ ԳՕՆԵԱՂԸ

Խալիլ իւզիլիլն մալալալ վէ իլիլ թարալալա

ՀԱԼԻՊԻ

ԲԱԼՊԵԹԻ ՈՒՄՈՒՄԻԵ

Եւնան գալալալիլ իլլէրիլն Գոնէթիլիլն տէվալիլ վէ պիւր
խալիլ խալալալիլն մէգէրիլ Գոնէթիլ իսթիլալ իթմիլիլ 1892 հօգաւա-
րէրիլն 1893 ալիլիլն գալալ Էլ գալալարտա Սալիլիլն, Նէմիլ, Լայա,
Բուսիլ, Մէսթիլ, Յիլիլն, Յիլիլ վէ Բանիլիլն վալարալ իլլէ Տէրի-
սալալիլ, Յիլիլիլ, Յիլիլիլ Սուրիլիլ, Սուրիլ, Յիլիլիլ, Յիլիլ-Սէթիլ, իւզիլ,
Սէլիլիլ վէ ճիւլալարտա վէ Թալիլիլ իլլէ Պալիլ-սիւնալ պիլալալ սալիլիլ
սիլն, Բուլալալալ, Բուլալալ, Եանիլ վէ Շօտալ վիլալիլիլն սէվալիլ-
իլլէ, վէ Ալմանիլ իլլէ Թիլիլիլն, իլլէ Էլիլիլն ալիլիլիլն իլլէ
Թալալալ օլունմալար իւզրէ:

Տիւր	Սալալալ	6	436	Նէմիլ Լայա
94	5704	7	185	Յիլիլ
65	4042		674	Յիլիլիլ
47	1727		44	Մէսթիլ

վալարալ իլլէ ճէման 12,314 սանտը վէ 219, ֆըլիլիլալ օլունալիլիլն սէ-
ֆիլիլիլ վէ գոմիլիլն վէ Թիւնալ վալալալալ իլլէ իսթիլն միւշթալարն
մէգէրիլ հիւսալալ տալիլ օլմալար, ֆալիլիլալարն տէրօլարտա 600,000 շիլն
մէվնուտ պուլունտուղու:

Իւզիլալն մալալալալ օլտուղու թէմիլ իտիլիլ իւզրէ 100,000 ֆր. իլլէ
քէֆալիլ վիլիլիլ

ԷՄԲԼՕՍ ՆԱՄ ՖԱՊՐԻԳԱՍԸՆԸՆ

Իլլէ գալալալալալ Էրօլն ճատտէսիլն պուլունտուղու իլան օլունուր:



ՄԵՏԵՐ Ս. Ե. ԱԼԼԵՆԻՆ

ԷԼԼԵՆԻՆՆԵՐՈՒ ՄԵՐ. ԴՆՈՒՄԻԼԸ
(MRS. S. A. ALLEN'S WORLD'S HAIR RESTORER.)

Նիւմալ ընկալ մալալալ գոլն, վիլիլն ու գէլ
կուսալ իլլէ Նորթէլ ալար կեանք, յիլիլ Է ալալալ:
Իլլալ թիլիլ շուտ միւր ալալալ իլլէ: Իլլ ալալալ
Հոտը ալալալ Է ու Հիլալիլ:

“Մէկ շիլն իլլէ Էալալ:” Էլլ փորձը ունէյան
ալալալ յիլիլալալալ մալալալ իլլէ իլլէ իլլէ իլլէ:
Նիլ գալալալ, Է ճալալ տիլիլ մալալ ճալալալ:
“Իլլիլ իլլէ, Է ալալալ իլլէ միւր իլլէ: Իլլ փորձը իլլէ իլլէ Է իլլիլ
կեանք մէկ պալիլ, ալալալ ու իլլալալ իլլէ միւր սալալալ իլլէ Ս. Ե. ԱԼԼԵՆԻՆ
Նալալալ իլլէ իլլէ:” (MRS. S. A. ALLEN'S WORLD'S HAIR RESTORER.)

Իլլալալ միլիլալալ իլլէ 114 and 116, Southampton Row).
Իլլալալ իլլէ ու իլլալ Է: Իլլալալալ ալալալ սալալալալ, ալալալ իլլէ
գործնալ Է ալալալալ իլլէ իլլէ: